

NØVN Í VIKUNI

Føðingar

22. desember fingi Runa-Preeti Sivertsen og Ólavur Waag Høgnesen, Klaksvík, ein son. Hann var 52 cm langur og vígaði 3600 gr.

29. desember fingi Halla og Hans Jákup Hansen, Argjum, tvíburar, tveir dreingir. Annar var 49 cm langur og vígaði 2780 gr, hin 50 cm langur og vígaði 2930 gr.

30. desember fingi Bárá Johannesen og Signar Strøm, Trongisvági, ein son. Hann var 55 cm langur og vígaði 3740 gr.

1. januar fingi Maria Ryggshamar og Jesper Olesen, Fuglafirði, ein son. Hann var 54 cm langur og vígaði 4050 gr.

2. januar fingi Lis og Rókur í Jákupsstovu, Toftum, ein son. Hann var 54 cm langur og vígaði 3900 gr.

2. januar fingi Petry Joensen og Heri Mortensen, Vági, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vígaði 3540 gr.

3. januar fingi Paula McGavin og Ragnar Magnussen, Argjum, ein son. Hann var 53 cm langur og vígaði 3400 gr.

4. januar fingi Jónleyg og Einar Petersen, Tvøroyri, ein son. Hann var 54 cm langur og vígaði 4400 gr.

4. januar fingi Ingrid Hayfield og Martin Eysturdal, Klaksvík, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vígaði 3800 gr.

5. januar fingi Gudny av Húsabrúgv og Regin Hansen, Tórshavn, ein son. Hann var 50 cm langur og vígaði 2850 gr.

5. januar fingi Lydia og Jacop Pauli Jacobsen, Klaksvík, eina dóttur. Hon var 57 cm long og vígaði 4800 gr.

6. januar fingi Annika og Leif Høj, Saltangará, eina dóttur. Hon var 56 cm long og vígaði 3900 gr. Hon eitur Rebekka.

Tøkk

Hjartaliga takka vit øllum tykkum, ið sýndu samkenslu, tá ið góði maður, pápi, verpápi og abbi okkara

Hanus Thomsen

Syðrugøtu

andaðist og varð jarðaður.

Hjartaliga takk fyri alla hjálp í sambandi við jarðarferðina.

Takk fyri blómur og kransar og fyri gávur til Hina føroysku sjómansmissiónina og takk til tykkum øll, sum fylgdu honum til hansara seinasta hvíldarstað her á fold.

Gud signi tykkum øll við ynskjum um eitt gott nýggjár.

Familjunnar vegna

Jóna, Frits og Jóhan

Telefon 341800 - Fax 341801 - Fartelefon 216135
e-mail: maggi@sosialurin.fo

Á hesum síðum bera vit tíðindi um merkisdagar, so sum rundir føðingardagar, brúðleyps dagar, starvssetanir og -dagar.

Kjeld Thomsen:

Seinasti starvsdagur á Telegrafstøðini



Eftir 27 ár og 11 mánaðir hevði Kjeld Thomsen, telegrafistur, 31. desember 2003 sín seinasta arbeiðs-dag á Tórshavn radio og Tænastumiðstöðini í Havn.

Kjeld er 65 ára gamal og havnarmaður, sonur, Elisabeth, f. Joensen, úr Havn, og Edvin Thomsen, úr Nólsoy.

Hann er føddur á Amager 22. november 1938. Foreldriní búðu í Danmark tá. Pápin sigldi við donskum skipi.

Í apríl 1939 fluttu tey til Føroya. Familjan búði í Steinagøtu, har sum Føroya Banki er í dag, og í 1946 fluttu tey í nýggj hús í Hornabø.

Eftir at hava gingið í barnaskúla og realskúla fór Kjeld í læru í Sjóvinnubankanum í 1955, og í 1958 fór hann til Danmarkar, har hann tók telegrafist-prógv í 1959.

Eftir tað sigldi hann sum telegrafistur við donskum farmaskipum í umleið tvey ár, har vitjaði hann í nógv-

um ymskum londum um stóran part av heiminum. Einaferð teir lógu í Havn í Dominikanska Lýðveldinum, fór reiðarin á skipinum, Erik Winther, ein túr í býin. Hann kom fram við borgini hjá einaræðisharranum í landinum, Trujillo, har strangt trygdareftirlit var. Stutt eftir frættu teir, at Trujillo var skotin.

Í 1961 kom hann heim aftur og fór sum telegrafist-

ur við trolaranum Kallsevni ein ísfiskatúr undir Íslandi.

Í 1962 fór Kjeld til Grønlands, hann fekk starv á Prins Christian Sund veður- og radiostøðini. Hann var t.d. á vakt, tá Blikur rendi á ein íflaka og sakk tann 27. juli í 1963. Har arbeiddi hann so til 1965, tá hann fekk starv á telestøðini Godthåb Radio í Nuuk. Hann var við til at stovna føroyingafelagið í Nuuk og sat í nevndini har í nógv ár.

Hann giftist í Grønlandi í 1965 við Poulu, f. Højgaard, av Toftum, tey eiga børnini Bjarka og Maluna.

Í 1974 flutti familjan heim aftur til Føroya at búgva, og fyrstu tíðina arbeiddi Kjeld sum fotosetari á prentsmiðjuni hjá Sosialinum í Sjórdargøtu.

1. februar 1976 varð Kjeld settur í starv sum telegrafistur á Telegrafstøðini hjá "Det Store Nordiske Telegrafelskab" við Tinghúsvegin í Havn. Seinni yvirtók Telefonverkið støð-

ina, sum nú hoyrir undir Føroya Tele. Uppgávurnar hjá fjarritarunum á støðini eru fyrst og fremst at hava radiovakt á Tórshavn Radio. Umframt vanligar samrøður, hava teir ábyrgdina av lurtivaktunum á neyðbylgjunum og radiosamskiptinum, ið hevir við neyð- il og trygd á sjónum at gera. Í dag eitur støðin Tænastumiðstöðin.

Kjeld hevir eisini verið virkin í tónleikalívinum í Havnini, har hann hevir spælt trompet og kornet. Hann var við í einum orkestri saman við Simma, Birna Dam og øðrum miðskeiðis í 50-unum, teir plagdu at spæla til dans í Tórshøll í Niels Finsensgøtu. Í 50-unum spældi hann í Havnar Hornorkestri. Onkuntíð hevir hann spælt í orkestrinum Gogguni og í Big Band saman við Brandi Øssursyni og øðrum. Eisini hevir hann telvað nógv og er framvegis limur í Havnar Telvingarfelag.

NØVN Í VIKUNI

Telefon 341800 - Fax 341801 - Fartelefon 216135
e-mail: maggi@sosialurin.fo

Á hesum síðum bera vit tíðindi um merkisdagar, so sum rundar føðingardagar, brúðleyps dagar, starvssetanir o.t.

20 ár síðan Ólavur Gregersen sigldi á Flesjarnar



Í dag, 10 januar, eru 20 ár liðin síðan farmaskipið Ólavur Gregersen sigldi á Flesjarnar á veg frá Klaksvík til Runavíkar. Vaktarskipið Tjaldrið kom

á staðið umleið ein tíma aftaná og roynt var at fáa ein enda umborð, men skipið var farið at leka og tí var ikki ráðiligt at seta á. Manningin varð tikin

umborð á Tjaldrið og Ólav Halga. Sjógvur var tá bæði í last og maskinrúmi. Royndir vórðu gjørdar at bjarga skipinum, men hesar miseydnaðust. Veðrið var

mestu tíðina ólagaligt, og 12. januar koppaði skipið og sakk.

Kelda: Tryggingarsambandið Føroyar 50 ár

Krista og Friðbjørn Poulsen við teirra vøruúrvali í serhandlinum Gastrolux Føroyar í Niels Finsensgøtu 31 í Havn
Mynd: Álvur Haraldsen



Gastrolux Føroyar:

Pannur og grýtur í Miðbýnum

Í Niels Finsensgøtu opin tveir dagar um vikuna frá 16 – 17.30, men nú er hetta broytt soleiðis, at handilin er opin eftir avtalu, og fólk

eru vælkomn at ringja á telefon 215599 ella 217599.

Gastrolux Føroyar er eisini ein postordrahandil,

har fólk kunnu ringja og biðja um faldaran við teirra vøruúrvali. Vøurnar verða sendar við postinum kring alt landið.

Dagurin

10. januar. Páll einbúgví, deyður í 341. Livdi eini 90 ár í egyptisku oyðimørkini og gjørdist 113 ára gamal. Sigst at hava verið fyrsti kristni einbúgvín og skirdur halgimenni. Navnið Páll er komið av latinskum *Paulus* (tann lítli)

11. januar. Hyginus, deyður í umleið 142. Valdur pávi í 138, men varð fyribeindur tá keisarin Antoninus Pius forfylgdi teimum kristnu.

12. januar. Reinaldur. Týskur riddari, sum gjørdist munkur í Köln, men varð myrður av steinhøggarunum umleið ár 1200, tá ið hann koyrði undir teir í arbeiðinum at byggja eina kirkju. Týskt navn, sum merkir *tann, sum hevir vald á gudum*.

MÓTTØKA

Í sambandi við at Landingarmiðstöðin á Tvøroyri verður tikin í nýtslu, verður boðið til almenna mót-tøku mánadagin 11.januar frá 13.00 - 16.00.



LMT

P/F Landingarmiðstöðin á Tvøroyri

